Manual do proprietario

Breezair®

TBA Evaporative Air Cooler

Portuguese

Parabéns por ter escolhido o arrefecedor de ar Breezair.

O seu arrefecedor foi construído com materiais de mais alta qualidade e engendrado para fornecer muitos anos de arrefecimento económico e livre de problemas.

Faça o favor de dedicar alguns minutos para a leitura destas instruções de modo a entender totalmente como operar o seu arrefecedor de ar. O seu instalador deve demonstrar as características e os procedimentos descritos nestas instruções. O instalador também deve fornecer-lhe um número de Modelo e de Série que podem ser anotados na última página.

Mantenha estas instruções em lugar seguro para futura referência.

Este aparelho não se destina a ser usado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais diminuídas, ou com falta de experiência e conhecimentos, salvo lhes tenha sido ministrada supervisão ou instrução sobre o uso do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser supervisionadas para assegurar que não brincam com o aparelho.

ARREFECIMENTO EFECTIVO

Para fornecer arrefecimento ou ventilação efectivos, o edifício deve ter suficientes aberturas de exaustor para o exterior como portas, janelas e outras grelhas. Para ajudar a circulação de ar, abra as janelas e portas que estejam mais afastadas da grelha de saída em cada sala. Em cada sala que tiver uma grelha de saída, forneça uma abertura de exaustor cerca de 2 ou 2,5 vezes o tamanho da grelha de saída na sala. Quando o design do prédio impedir exaustão adequada, deve-se considerar a provisão de extracção mecânica como um ventilador de exaustão.

A tabela que segue mostra o mínimo de aberturas para todo o edifício:

Modelo de Arrefecedor	Abertura de Exaustor
TBA250	2,0m^2
TBA350	2,5m^2
TBA450	3,0m^2
TBA550	4,0m^2

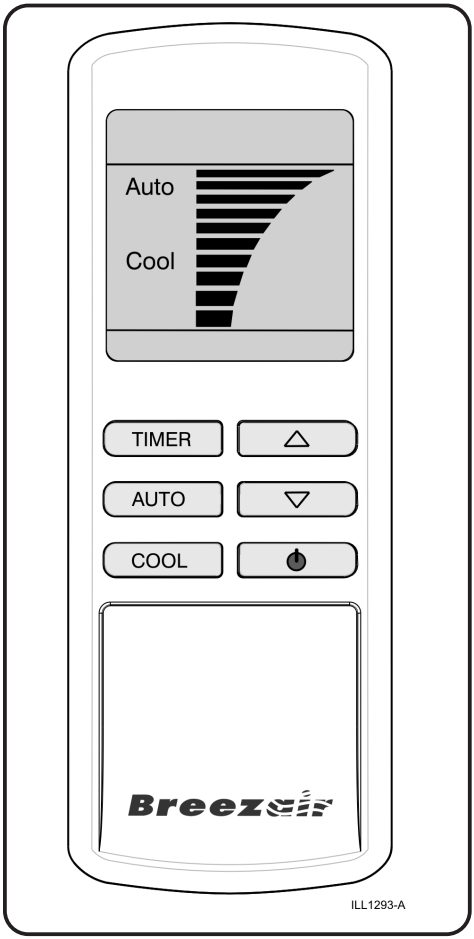
Note que o tamanho normal de uma porta é 1,5m^2.

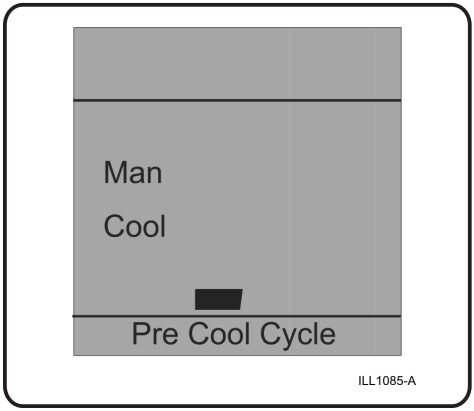
LIGAR O SEU ARREFECEDOR

O botão **POWER** liga e desliga o arrefecedor.

Há dois modos de operação à escolha, modo Automático e modo Manual. Quando o arrefecedor de ar é ligado, arrancará no modo operacional em que se encontrava quando foi desligado pela última vez.

Se o seu arrefecedor tiver estado inactivo por um longo período, então, quando o ligar, poderá às vezes aparecer o sinal "Pre Cool Cycle" (ciclo de pré-arrefecimento) no mostrador. Isto indica que a bomba de água entra em operação para encharcar as almofadas de arrefecimento por alguns minutos antes da ventoinha arrancar. Isto é para assegurar que quando a ventoinha arranca, entra apenas ar fresco no edifício.

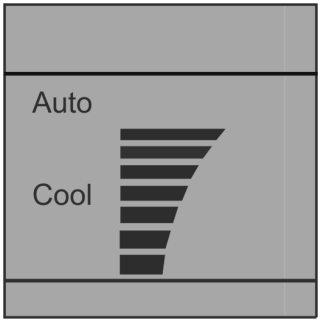




MODO AUTOMÁTICO

O botão **AUTO** é usado para seleccionar modo Automático ou modo Manual. Quando "Auto" estiver exibido, o arrefecedor está em controlo Automático e funcionará de acordo com a temperatura que se lê no controlo de parede. Quando o arrefecedor de ar é ligado, ele lê a temperatura e regula o arrefecimento de acordo. Se a temperatura aumentar no controlo de parede, a velocidade da ventoinha aumentará. À medida que a temperatura baixar, a velocidade da ventoinha diminuirá até o arrefecedor desligar.

Carregue em ▲ ou ▼ para anular o nível de arrefecimento automático marcado e ajuste a temperatura da sua sala.



ILL1096-A

MODO MANUAL

Para mudar para o modo Manual, carregue em **AUTO** até aparecer "Man" no mostrador. Em modo Manual o nível de arrefecimento pode ser ajustado manualmente.

Em modo Manual, carregue em **COOL** para escolher entre a circulação de ar arrefecido ou ar não arrefecido. Quando "Cool" estiver exibido, ar fresco arrefecido circulará dentro do edifício. Quando "Vent" estiver exibido conforme mostrado, ar fresco não arrefecido circulará dentro do edifício.

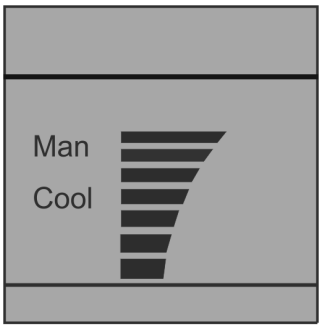
Carregue em ▲ para aumentar a velocidade da ventoinha e circular mais ar.

Carregue em ▼ para reduzir a velocidade da ventoinha e circular menos ar.

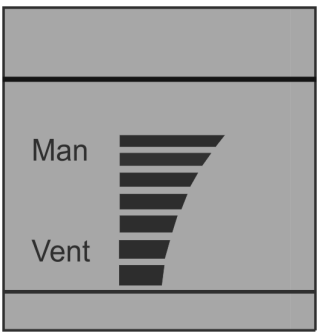
Carregue uma vez para mudar a velocidade um ponto diferencial.

Mantenha o botão pressionado para mudar a velocidade mais rapidamente.

MOSTRADOR DE MODO MANUAL



ILL1097-A

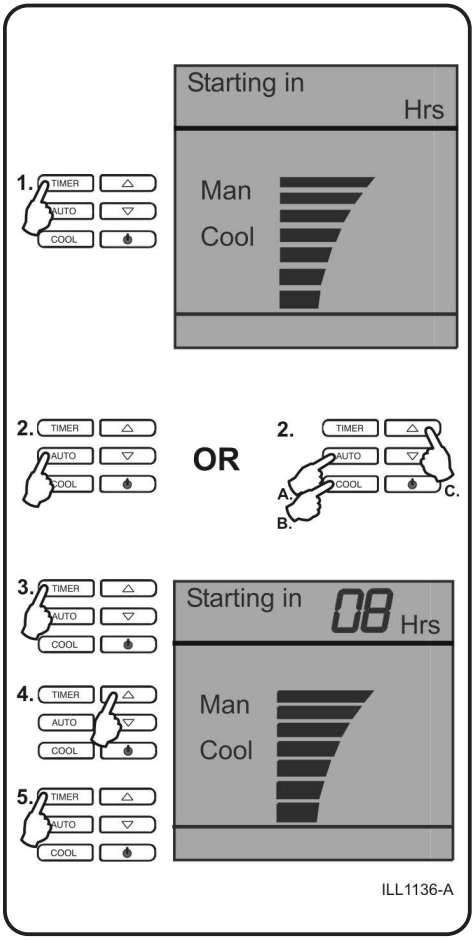


ILL1098-A

ARRANQUE AUTOMÁTICO REGULADO

Você pode regular o seu arrefecedor de ar de modo que ele ligue depois de um determinado número de horas.

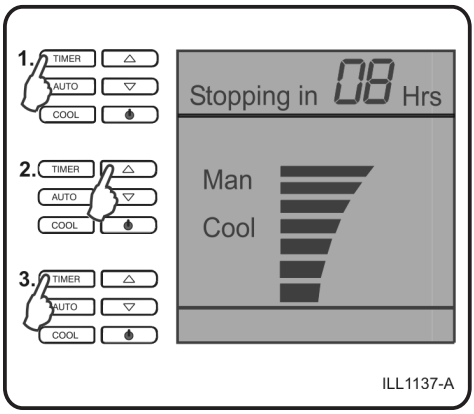
1. Para marcar a hora de arranque retardado, carregue em **TIMER** com o arrefecedor em OFF. "Starting in" será exibido conforme mostrado, com o último modo de operação (Manual ou Automático).
2. Se você quiser ligar o arrefecedor de ar no modo Automático com a regulação anterior, carregue em **AUTO** até "Auto" ser exibido. De outro modo, se você quiser ligar o arrefecedor de ar no modo Manual, carregue em **AUTO** até "Man" ser exibido e então carregue em **COOL** e depois em ▲ ou ▼ para marcar a velocidade da ventoinha que quiser.
3. Para marcar a hora de arranque, carregue em **TIMER**.
4. Em seguida carregue em ▲ ou ▼ para regular a hora. O arrefecedor pode arrancar até 24 horas em avanço.
5. Carregue novamente em **TIMER** para dar início ao arranque automático regulado.



PARAGEM AUTOMÁTICA

Você também pode regular o seu arrefecedor de ar de modo que ele desligue depois de um determinado número de horas.

1. Para marcar a hora de paragem retardada, carregue em **TIMER** com o arrefecedor em funcionamento. "Stopping in" será exibido
2. Carregue em ▲ ou ▼ para regular o número de horas até o arrefecedor de ar parar. A máxima regulação de retardamento é de 24 horas.
3. Carregue novamente em **TIMER** para dar início à paragem regulada.



USAR O ARREFECEDOR

Agora que já leu estas instruções, carregue no botão **POWER** para ligar o seu arrefecedor de ar. Se o arrefecedor de ar tiver estado inactivo por um longo período, o sinal "Pre Cool Cycle" será exibido no mostrador. O Ciclo Pré Arrefecimento iniciará e levará apenas alguns minutos a completar. Em seguida, a ventoinha funcionará automaticamente e você poderá gozar o conforto de ar fresco arrefecido!

AR MUITO FRIO

Com o arrefecedor a funcionar em modo Automático, poderá sentir muito frio ou sentir que a circulação de ar é muito forte. Carregue em ▼ para baixar a temperatura automática regulada e reduzir a refrigeração.

Se você sentir muito frio com o arrefecedor a funcionar no modo Manual, carregue em ▼ para reduzir a velocidade da ventoinha. Pode também fazer circular ar fresco não arrefecido carregando em **COOL** até "Vent" ser exibido.

AR NÃO SUFICIENTEMENTE FRIO

Pode verificar que, com o arrefecedor de ar a funcionar no modo Automático, você não sente frio suficiente. É só carregar em ▲ para aumentar o grau de frio.

Se você não sente frio suficiente com o arrefecedor de ar a funcionar no modo Manual, carregue em ▲ para aumentar a velocidade da ventoinha. Assegure-se que o ar arrefecido está a circular carregando em **COOL** até "Cool" ser exibido.

Você pode fazer experiências com os reguladores no seu controlo de parede. Esta é a melhor maneira de tirar o máximo proveito do seu arrefecedor de ar.

Este arrefecedor de ar vem acompanhado de uma válvula de drenagem automática ou um sistema de sangrar simplificado alternativo.

VÁLVULA DE DRENAGEM AUTOMÁTICA

Se a válvula de drenagem foi instalada em vez do sistema de sangrar alternativo, o seu arrefecedor substituirá automaticamente a água durante a operação quando a salinidade da água se tornar muito alta. Isto assegura que a água estará sempre fresca e ajuda a manter o seu arrefecedor em boa condição a fim de garantir desempenho optimizado de arrefecimento. De outro modo e se necessário, o arrefecedor de ar pode ser regulado para substituir alguma água depois de um determinado tempo de operação de arrefecimento. A frequência de drenagem automática poderá ter sido regulada pelo seu instalador.

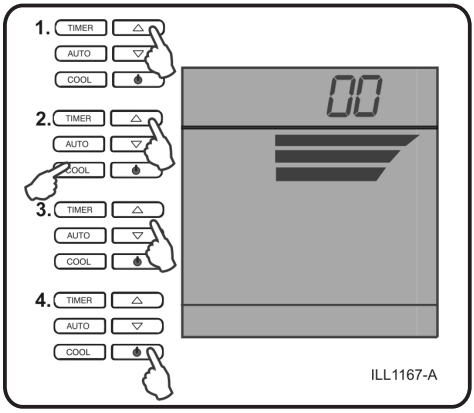
Você pode ajustar o método de substituição de água seguindo os seguintes passos:

1. Quando o arrefecedor estiver desligado, carregue em ▲ e mantenha-o pressionado.
2. Enquanto estiver pressionando em ▲, carregue em **COOL**.
3. Aparecerá um número que corresponde ao método de controlo de salinidade seleccionado conforme mostrado na tabela abaixo:

Exibição de número	Método de controlo de salinidade
00 STANDARD	Sensor de salinidade
01	Drenagem regulada

Carregue em ▲ ou ▼ para alterar o número exibido para o método de controlo de salinidade desejado.

4. Carregue em **POWER** para marcar a sua selecção.



VÁLVULA DE DRENAGEM AUTOMÁTICA

Quando o arrefecedor de ar estiver inactivo durante 72 horas, a válvula de drenagem abrirá automaticamente para esvaziar toda a água do arrefecedor. Se necessário, você pode regular este tempo de retardamento seguindo os seguintes passos:

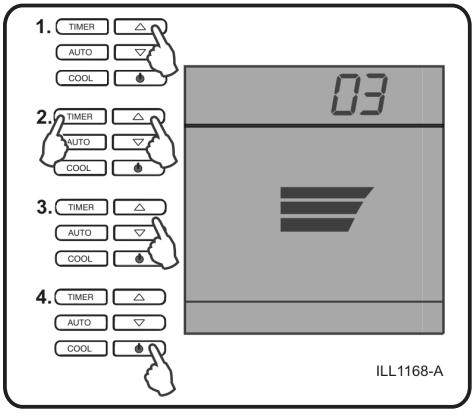
1. Quando o arrefecedor estiver desligado, carregue em ▲ e mantenha-o pressionado.
2. Enquanto estiver pressionando em ▲ , carregue em **TIMER**.
3. Aparecerá um número que indica o actual tempo de retardamento de drenagem de água de acordo com a tabela.

Exibição de número	Tempo de retardamento de drenagem
00	4 horas
01	1 Dia
02	2 Dias
03 STANDARD	3 Dias
04	4 Dias

Carregue em ▲ ou ▼ para seleccionar o seu tempo de retardamento desejado.

4. Carregue em **POWER** para marcar a sua selecção.

Em qualquer altura em que o controlo de parede estiver OFF, você pode drenar o arrefecedor pressionando e mantendo carregado ▲ e ▼ por 1 segundo. O mostrador há-de mostrar "dr" para confirmar que a operação foi activada.



SISTEMA DE SANGRAR ALTERNATIVO

Durante a operação, o sistema de sangrar drenará pequenas quantidades de água. Isto assegura que água fresca é continuamente acrescentada para diluir a acumulação de sal na água causada pela evaporação. Isto ajuda a manter o ar fresco em boa condição e assegura desempenho optimizado. O grau de sangria dependerá das condições operacionais locais e será fixo pelo instalador.

Não é necessário drenar a água do seu arrefecedor de ar no fim do verão se uma válvula de drenagem automática tiver sido adaptada ao seu arrefecedor. Porém, é aconselhável verificar a bomba, válvula de drenagem, solenóide e motor da ventoinha cada 2 anos. Se for instalado um sistema de sangrar alternativo, deve-se proceder à manutenção antes e depois do verão conforme delineado abaixo.

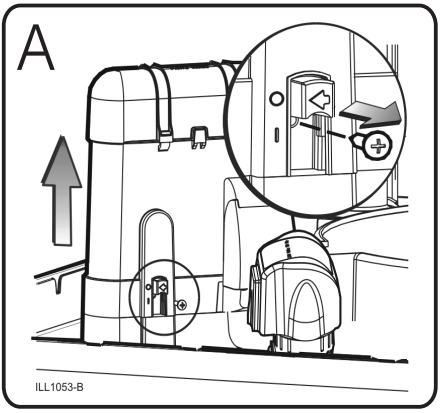
AVISO: Recomendamos que a manutenção seja feita por um técnico autorizado. Subir ao telhado é perigoso e pode resultar em lesão pessoal ou dano a propriedade. Deve-se desligar a corrente de alimentação ao arrefecedor antes de remover as estruturas das almofadas ou pode correr o risco de lesões pessoais.

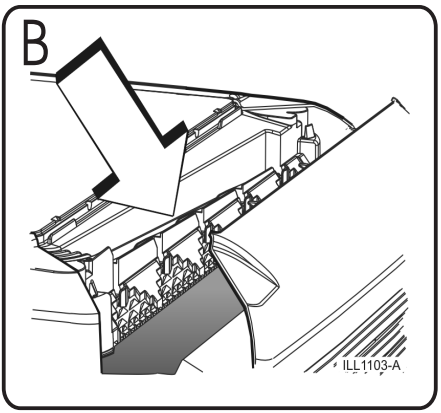
REGULAMENTOS DE SAÚDE

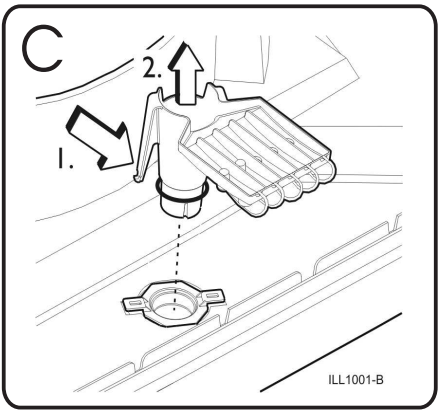
Note que algumas autoridades reguladoras exigem que a manutenção seja efectuada a intervalos específicos.

MANUTENÇÃO NO FIM DA ESTAÇÃO

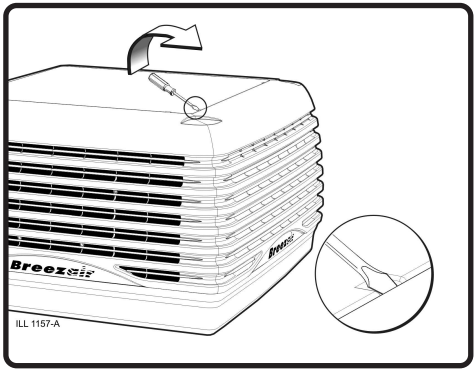
- Desligue a alimentação eléctrica do arrefecedor.
- Desligue o abastecimento de água do arrefecedor.
- Remova as armações de almofadas conforme mostrado.
- A. Desligue o interruptor eléctrico dentro do arrefecedor.
- B. Verifique e limpe os canais de água da tampa.
- C. Se adaptado, primeiro desprenda e depois remova o sistema de sangrar conforme mostrado. Permita que a água do tanque drene. Não volte a reinstalar o sistema de sangrar no fim da estação. Não perca o anel em "O".
- Limpe meticulosamente o tanque e filtro da bomba. Não substitua o sistema de sangrar. (Se for adaptada uma válvula de drenagem, isto não é necessário porque drenará automaticamente.)
- Reponha as armações de almofadas.







SERVIÇO PRÉ-ESTAÇÃO

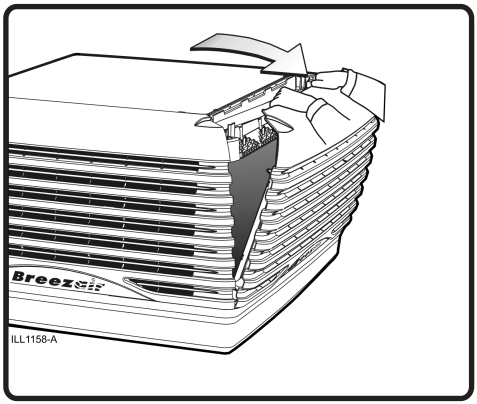


- Desligue a alimentação eléctrica do arrefecedor.
- Remova as armações de almofadas conforme mostrado.
- Assegure-se que o interruptor eléctrico no arrefecedor está desligado.
- Lave com cuidado as almofadas para remover o pó acumulado durante o inverno. Se as almofadas estiverem em má condição, substitua-as.

IMPORTANTE: Não danifique as almofadas com jacto de água de alta pressão.

- Substitua o sistema de drenagem se tiver sido removido durante a manutenção anterior e não se esqueça de repor o anel em "O". (Se o arrefecedor tem uma válvula de drenagem adaptada, isto não será necessário porque fechará automaticamente quando o arrefecedor for ligado.)
- Ligue o interruptor eléctrico dentro do arrefecedor.
- Ligue a água e depois a energia eléctrica.
- Reponha as armações de almofadas e ligue o arrefecedor.

AVISO: Não ligue o arrefecedor de ar com as armações de almofadas removidas.

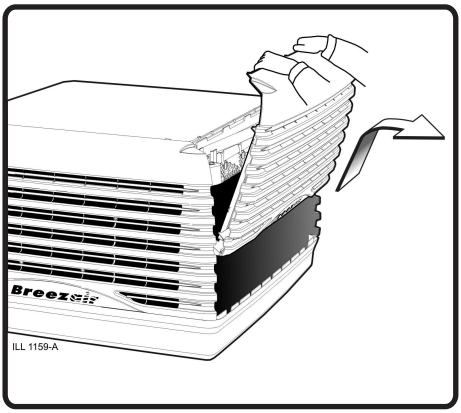


REMOÇÃO DAS ARMAÇÕES DE ALMOFADAS

Para remover uma armação de almofada, insira a ponta de uma chave de fendas na ranhura conforme mostrado e accione até ela se libertar.

Segure a armação de almofada e puxe-a na sua direcção até que os grampos laterais interiores se libertem.

Rode a armação de almofada para fora e levante-a. Tenha cuidado para não danificar a almofada. Repita estes passos para as restantes armações de almofadas.



PROBLEMA – O Controlo de Parede Sinaliza "Service"	
CAUSA	ACÇÃO
1. Foi detectada uma falha operacional	⇨ Assegure-se que o abastecimento de água está ligado. Verifique se o tubo de drenagem do arrefecedor está entupido. Desligue o controlo de parede e registe o número exibido no mostrador. Indique este número ao seu técnico de manutenção.

PROBLEMA – Arrefecimento Inadequado	
CAUSA	ACÇÃO
1. Almofadas secas	⇨ Verifique o fluxo de água para as almofadas. Assegure-se que o abastecimento de água está ligado.
2. Aberturas de exaustor insuficientes para o ar condicionado	⇨ Assegure-se que há aberturas suficientes. Consulte a tabela na página 51.
3. Excessiva humidade atmosférica. (Ver também exaustão insuficiente.)	⇨ Nos dias de verão em que a humidade atmosférica é alta, o arrefecedor não reduzirá a temperatura tanto quanto nos dias mais secos.

PROBLEMA – Odor Desagradável	
CAUSA	ACÇÃO
1. Odor de almofadas novas	⇨ Dê tempo para condicionar deixando o arrefecedor em funcionamento.

Se o mostrador do seu controlo de parede sinalizar "Service" ou se você achar que o seu arrefecedor de ar necessita de manutenção, deve contactar o seu Representante local.

Quando contactar o seu Representante em relação a manutenção ou garantia, é favor indicar o número do modelo da unidade e número de série conforme mostrado abaixo.

Modelo No..... .....Série No.....

English

TBA Cooler
Installation Manuals
Now provided on the internet
available in
English, French, German,
Italian, Spanish, Dutch & Portuguese
Refer www.seeleyeurope.com

Portuguese

Manual da Instalação do
refrigerador de ar do TBA
agora disponível no Internet.

Refer www.seeleyeurope.com

Evaporative Air Cooling Manual. Seeley International Pty Ltd, Adelaide, South Australia. ABN 023 054 687 035.
As the policy of the company is one of continuous product improvement, all specifications are subject to change without notice.
Como a política desta companhia visa o melhoramento contínuo dos seus produtos, todas as especificações estão sujeitas a alteração sem aviso.

834993-D

EU 0805